



AFINION™ 2 USB Flash Drive

REF 1117519

- en
- da
- de
- el
- es
- fi
- fr
- it
- nl
- no
- pt
- ru
- sv

1117532 Rev. A 2026/04

Abbott Diagnostics Technologies AS
Kjelsåsveien 161
P.O. Box 6863 Rodelekk
NO-0504 Oslo, Norway
www.globalpointofcare.abbott

ISO 13485 certified company

© 2026 Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either the Abbott group of companies or their respective owners.

SYMBOLS/ SYMBOLER/ SYMBOLE/ ΣΥΜΒΟΛΑ/ SÍMBOLOS/ SYMBOLIT/ SYMBOLES/ SIMBOLI/ SYMBOLEN/ SYMBOLER/ SÍMBOLO/ СИМВОЛЫ/ SYMBOLER

	Consult the Afinion® user instructions Läs Afinion® -brugervejledningerne Bedienungsanleitungen für Afinion® beachten Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης του Afinion® Katso tarkemmin Afinion® käyttöohjeita Consultez les instructions de uso de Afinion® Consultez les instructions d'utilisation Afinion® Consultare le istruzioni per l'utilizzo di Afinion® Zie de gebruikersinstructies voor de Afinion® Les Afinion® bruksanvisningene Consulte as instruções para o utilizador de Afinion® См. руководство пользователя Afinion® Läs bruksanvisningarna till Afinion®
	Catalogue number Katalognummer Bestellnummer Αριθμός καταλόγου Número de catálogo Luettelonumero Numéro de référence du catalogue Numero di catalogo Catalogusnummer Katalognummer Número do catálogo Каталожный номер Artikelnnummer
	Manufacturer Producent Hersteller Κατασκευαστής Fabricante Valmistaja Fabrikant Produttore Fabrikant Produsent Fabricante Производитель Tilverkare

es AFINION™ 2 USB Flash Drive

Uso previsto

La memoria USB Afinion® está prevista para la actualización del software de los analizadores Afinion.

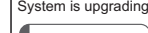
Contenido

- 1 Memoria USB Afinion
- 1 Instrucciones

Procedimiento

Este procedimiento es válido para los siguientes dispositivos:

- Analizador **AFINION™ 2**

<div>1</div> <div><div>Software version: X.XX New version: Y.YY Continue to upgrade? </div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Apague el analizador Afinion.• Inserte la memoria USB Afinion en uno de los dos puertos USB disponibles en la parte trasera del analizador.• Encienda el analizador y siga las instrucciones de la pantalla táctil.• Para iniciar la actualización de software, pulse: • Para cancelar la actualización de software, pulse: 
<div>2</div> <div><div>X.XX System is upgrading </div></div>	<p>Sistema en actualización</p> <p>La actualización de software dura unos 4-5 minutos.</p>
<div>3</div> <div><div>Software upgrade completed. Remove flash drive to restart.</div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Tras finalizar la actualización de software, extraiga la memoria USB Afinion del puerto USB de la parte trasera del analizador.• El analizador se reiniciará automáticamente y podrá verse la nueva versión de software en la esquina superior izquierda de la pantalla. Tras esto, se realizará un autodiagnóstico.• Con esto, el analizador quedará actualizado con la última versión del software.

Solución de problemas

Si la actualización falla o el instrumento muestra el mensaje **Autopueba error**.

Analizador no-operativo, siga las instrucciones siguientes:

- Retire el enchufe de la toma eléctrica para desconectar el analizador.
- Reinicie el analizador y realice el procedimiento de actualización de software.
- Si la actualización de software vuelve a fallar, póngase en contacto con su distribuidor local de Afinion.

Consulte el Manual de usuario del analizador Afinion que corresponda para obtener instrucciones detalladas sobre el funcionamiento del analizador.

Asistencia Técnica

Póngase en contacto con su distribuidor local de Afinion para solicitar asistencia técnica. Póngase en contacto con nosotros en la dirección EME.TechSupport@abbott.com para obtener información sobre su distribuidor local.

en AFINION™ 2 USB Flash Drive

Intended use

Afinion® USB Flash Drive should be used to upgrade the software on Afinion analyzers.

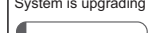
Kit contents

- 1 Afinion USB Flash Drive
- 1 Package Insert

Procedure

This procedure is valid for:

- **AFINION™ 2** Analyzer

<div>1</div> <div><div>Software version: X.XX New version: Y.YY Continue to upgrade? </div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Switch off the Afinion analyzer• Insert the Afinion USB Flash Drive into one of the two available USB ports at the back of the analyzer.• Switch on the analyzer and follow the instructions on the touch screen.• To start the software upgrade, touch: • To abort the software upgrade, touch: 
<div>2</div> <div><div>X.XX System is upgrading </div></div>	<p>System is upgrading</p> <p>The software upgrade takes 4-5 minutes.</p>
<div>3</div> <div><div>Software upgrade completed. Remove flash drive to restart.</div></div>	<ul style="list-style-type: none">• When the SW upgrade is finished, remove the Afinion USB Flash Drive from the USB port at the back of the analyzer.• The analyzer will automatically restart and the new software version will be visible in the upper left corner of the display. The self-test will be performed. Do not turn the analyzer off before the self-test is finished.• The analyzer is now upgraded with the newest software version.

Troubleshooting

If the SW upgrade fails or the analyzer is giving **Self-test error - Analyzer in non-operative mode**, follow the instructions below:

- Switch off the analyzer by pulling out the plug from the power socket.
- Restart the analyzer and follow the SW upgrade procedure.
- If the SW upgrade fails again, contact your local Afinion supplier.

Consult the Afinion analyzer User Manual for detailed instructions on how to operate the analyzer.

Technical Support

Africa & RCIS (Russia and Commonwealth of Independent States	arcis.techsupport@abbott.com
APAC (Asia-Pacific)	AP.TechSupport@abbott.com
Europe & Middle East	EME.TechSupport@abbott.com
LATAM (Latin-America)	LA.TechSupport@abbott.com
United States	Afinion.support@abbott.com

For US customers only

The manufacturer provides a toll free line for technical support.
Call: 1-866-216-9505. The toll free number is available for use only in the United States of America.

da AFINION™ 2 USB Flash Drive

Påtaentk anvendelse

Afinion® USB Stik skal bruges til at opgradere softwaren på Afinion-instrumenter.

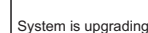
Indhold af kittet

- 1 Afinion USB Flash stik
- 1 Indlægseddél

Procedure

Denne procedure gælder for:

- **AFINION™ 2**-instrument

<div>1</div> <div><div>Software version: X.XX New version: Y.YY Continue to upgrade? </div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Sluk for Afinion-instrumentet.• Sæt Afinion USB flash-stikket i en af de to tilgængelige USB-porte bag på instrumentet.• Tænd for instrumentet, og følg instruktionerne på touch-skærmen.• For at starte softwareopgraderingen, tryk på: • For at afbryde softwareopgraderingen, tryk på: 
<div>2</div> <div><div>X.XX System is upgrading </div></div>	<p>Systemet opgraderes.</p> <p>Softwareopgraderingen tager 4-5 minutter.</p>
<div>3</div> <div><div>Software upgrade completed. Remove flash drive to restart.</div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Når softwareopgraderingen er færdig, skal du fjerne Afinion USB stikket fra USB-porten bag på instrumentet.• Instrumentet vil automatisk genstarte, og den nye software-version vil kunne ses i displayets øverste venstre hjørne. Selvtesten vil blive udført. Sluk ikke for instrumentet, før selvtesten er afsluttet.• Instrumentet er nu opgraderet med den nyeste softwareversion.

Fejlfinding

Hvis softwareopgraderingen mislykkes, eller instrumentet kommer med meddelelsen **Fejl i selvtest - Instrument i ikke-operativt modus**, skal man følge instruktionerne herunder:

- Sluk for instrumentet ved at trække stikket ud af kontakten.
- Genstart instrumentet, og følg softwareopgraderingsproceduren.
- Kontakt din lokale Afinion-leverandør, hvis softwareopgraderingen mislykkes igen.

Se brugermanualen til Afinion-instrumentet for nærmere oplysninger om, hvordan man betjener instrumentet.

Teknisk Support

Kontakt din lokale Afinion-leverandør for teknisk support. Kontakt EME.TechSupport@abbott.com for information om din lokale leverandør.

de AFINION™ 2 USB Flash Drive

Verwendungszweck

Für ein Software-Upgrade des Analysegeräts Afinion® sollte der Afinion USB-Stick verwendet werden.

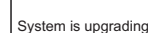
Packungsinhalt

- 1 Afinion USB-Stick
- 1 Packungsbeilage

Vorgehensweise

Gültig für:

- Analysegerät **AFINION™ 2**

<div>1</div> <div><div>Software version: X.XX New version: Y.YY Continue to upgrade? </div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Das Afinion Analysegerät ausschalten.• Anschließend den Afinion USB-Stick in einen der zwei verfügbaren USB-Anschlüsse an der Rückseite des Analysegeräts einstecken.• Das Analysegerät einschalten und die Anweisungen auf dem Touchscreen befolgen.• Um das Upgrade zu starten, drücken: • Um das Upgrade abzubrechen, drücken: 
<div>2</div> <div><div>X.XX System is upgrading </div></div>	<p>Das System wird aktualisiert.</p> <p>Das Software-Upgrade dauert 4 – 5 Minuten.</p>
<div>3</div> <div><div>Software upgrade completed. Remove flash drive to restart.</div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Nach Abschluss des Software-Upgrades den Afinion USB-Stick aus dem USB-Anschluss auf der Rückseite des Analysegeräts ziehen.• Das Analysegerät startet automatisch neu. Die neue Software-Version wird oben links im Display angezeigt. Das Gerät führt einen Selbsttest durch. Das Analysegerät darf vor Ende des Selbsttests nicht ausgeschaltet werden.• Das Analysegerät wurde nun auf die neue Software aktualisiert.

Fehlerbeseitigung

Wenn der Upgrade fehlschlägt oder am Gerät die Meldung **Selbsttest Fehler. Gerät im nicht operablen Modus** erscheint, ist wie folgt vorzugehen:

- Das Analysegerät ausschalten. Dazu den Stecker aus der Netzanschlussbuchse ziehen.
- Anschließend das Analysegerät erneut starten und das Upgrade gemäß der beschriebenen Vorgehensweise durchführen.
- Falls das Upgrade erneut fehlschlägt, wenden Sie sich bitte an Ihren Afinion Händler vor Ort.

Informationen zum allgemeinen Betrieb des Analysegeräts sind in der Bedienungsanleitung für das Analysegerät Afinion zu finden.

Technischer Support

Wenden Sie sich bei technischen Fragen an Ihren Afinion Händler vor Ort. Für Informationen zu Ihrem Händler vor Ort senden Sie uns bitte eine E-Mail an: EME.TechSupport@abbott.com

el AFINION™ 2 USB Flash Drive

Προοριζόμενη χρήση

To Afinion® USB Flash Drive πρέπει να χρησιμοποιείται για την αναβάθμιση του λογισμικού των αναλυτών Afinion.

Περιεχόμενα κιτ

- 1 Afinion USB Flash Drive
- 1 Εσώκλειστο Συσκευασίας

Διαδικασία

Η παρούσα διαδικασία ισχύει για τον:

- Αναλυτή **AFINION™ 2**

<div>1</div> <div><div>Software version: X.XX New version: Y.YY Continue to upgrade? </div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Απενεργοποιήστε τον αναλυτή Afinion• Τοποθετήστε το Afinion USB Flash Drive σε μία από τις δύο διαθέσιμες θύρες USB στο πίσω μέρος του αναλυτή.• Ενεργοποιήστε τον αναλυτή και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη αφής.• Για να ξεκινήσετε την αναβάθμιση του λογισμικού, πατήστε: • Για να διακόψετε την αναβάθμιση του λογισμικού, πατήστε: 
<div>2</div> <div><div>X.XX System is upgrading </div></div>	<p>Αναβάθμιση του συστήματος</p> <p>Η αναβάθμιση του λογισμικού διαρκεί 4-5 λεπτά.</p>
<div>3</div> <div><div>Software upgrade completed. Remove flash drive to restart.</div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Όταν ολοκληρωθεί η αναβάθμιση του λογισμικού, αφαιρέστε το Afinion USB Flash Drive από τη θύρα USB στο πίσω μέρος του αναλυτή.• Ο αναλυτής θα εκτελέσει αυτόματα επανεκκίνηση και η νέα έκδοση του λογισμικού θα είναι ορατή στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης. Στη συνέχεια θα διεξαχθεί ο αυτοέλεγχος. Μην απενεργοποιήσετε τον αναλυτή προτού ολοκληρωθεί ο αυτοέλεγχος.• Ο αναλυτής έχει αναβαθμιστεί με την πιο πρόσφατη έκδοση του λογισμικού.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν η αναβάθμιση αποτύχει ή ο αναλυτής παρουσιάσει **Σφάλμα κατά τη διαδικασία αυτοελέγχου - Αναλυτής σε μη λειτουργική κατάσταση**, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Απενεργοποιήστε τον αναλυτή, αφαιρώντας το βύσμα από την πρίζα τροφοδοσίας.
- Επανεκκινήστε τον αναλυτή και ακολουθήστε τη διαδικασία αναβάθμισης του λογισμικού.
- Εάν η αναβάθμιση του λογισμικού αποτύχει ξανά, επικοινωνήστε με τον τοπικό προμηθευτή της Afinion.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του αναλυτή Afinion για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας του αναλυτή.

Τεχνική Υποστήριξη

Ζητήστε τεχνική υποστήριξη από τον τοπικό προμηθευτή του Afinion. Επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση EME.TechSupport@abbott.com για πληροφορίες σχετικά με τον τοπικό διανομέα σας.

nl AFINION™ 2 USB Flash Drive

Beoogd gebruik

De Afinion® USB Flash Drive is ontwikkeld voor het upgraden van de software op Afinion analysators.

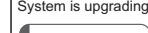
Inhoud van de kit

- 1 Afinion USB Flash Drive
- 1 Bijsluiter

Procedura

Deze procedure geldt voor:

- **AFINION™ 2**-analysator

<div>1</div> <div><div>Software version: X.XX New version: Y.YY Continue to upgrade? </div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Schakel de Afinion-analysator uit• Steek de Afinion USB Flash Drive in een van de twee beschikbare USB-poorten aan de achterzijde van de analyser.• Schakel de analyser in en volg de instructies op het aanraakscherm op.• Om de software-upgrade te starten, drukt u op: • Om de software-upgrade te annuleren, drukt u op: 
<div>2</div> <div><div>X.XX System is upgrading </div></div>	<p>Systeem is bezig met upgrade</p> <p>De software-upgrade duurt 4-5 minuten.</p>
<div>3</div> <div><div>Software upgrade completed. Remove flash drive to restart.</div></div>	<ul style="list-style-type: none">• Verwijder de Afinion USB Flash Drive uit de USB-poort aan de achterzijde van de analyser zodra de upgrade voltooid is.• De analyser start automatisch opnieuw op en de nieuwe softwareversie zal in de linker bovenhoek van het scherm verschijnen. Er wordt een zelftest uitgevoerd. Schakel de analyser niet uit alvorens de zelftest is voltooid.• De analyser is nu van de nieuwste softwareversie voorzien.

Problemen oplossen

Wanneer de software-upgrade mislukt of de volgende melding verschijnt: **Fout zelftest - Analyzer in niet-operatieve modus**, volg dan de onderstaande instructies op:

- Schakel de analyser uit door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Start de analyser opnieuw op en verricht de upgradeprocedure.
- Als de upgrade opnieuw mislukt, neemt u contact op met uw lokale Afinion-leverancier.

Lees de gebruiksaanwijzing van de Afinion-analysator voor gedetailleerde instructies over de bediening van de analyser.

Technische Ondersteuning

Neem contact op met uw lokale Afinion-leverancier voor technische ondersteuning. Stuur een e-mail naar EME.TechSupport@abbott.com voor informatie over uw lokale leverancier.

no **AFINION™ 2 USB Flash Drive**

Anvendelse

Afinion™ USB minnepinnen skal brukes til oppgradering av programvaren på Afinion-instrumentet.

Innhold

- 1 Afinion USB minnepinne
- 1 Pakningsvedlegg

Prosedyre

Denne prosedyren gjelder for:

- **AFINION™ 2**-instrumentet

1

Software version:
X.XX

New version:
Y.YY

Continue to upgrade?

✓

↔

- Slå av Afinion-instrumentet
- Sett inn Afinion USB minnepinnen i en av de to USB-portene på baksiden på instrumentet.
- Slå på instrumentet og følg instruksjonene på berøringsskjermen.
- For oppstart av programvareoppgradering trykk:

✓
- For avbrytelse av programvareoppgradering trykk:

↔

2

X.XX

System is upgrading

Systemet oppgraderes

Programvareoppgraderingen tar 4–5 minutter.

3

Software upgrade completed.
Remove flash drive to restart.

- Når programvareoppgraderingen er ferdig, ta ut Afinion USB minnepinnen fra USB-porten på baksiden av instrumentet.
- Instrumentet vil restarte automatisk, og den nye programvareversjonen vil være synlig i hjørnet øverst til venstre på skjermen. Selvtesten vil bli utført. Ikke slå av instrumentet for selvtesten er ferdig.
- Instrumentet er nå oppgradert til den nyeste programvareversjonen.

Feilsøking

Dersom programvareoppgraderingen mislykkes eller instrumentet viser meldingen **Feil i selvtest – analysator i ikke-operativ modus**, følg instruksjonene nedenfor:

- Slå av instrumentet ved å trekke kontakten ut av strømuttaket.
- Start instrumentet på nytt og følg prosedyren for programvareoppgradering.
- Dersom programvareoppgraderingen mislykkes igjen, kontakt din lokale Afinion-leverandør.

 Se brukermanualen for Afinion-instrumentet for detaljerte instruksjoner om hvordan instrumentet skal betjenes.

Teknisk Støtte

Kontakt din lokale Afinion-leverandør for teknisk hjelp. Kontakt EME.TechSupport@abbott.com for informasjon om din lokale leverandør.

pt **AFINION™ 2 USB Flash Drive**

Indicações

A Unidade Flash USB Afinion™ deve ser utilizada para atualizar o software nos analisadores Afinion.

Conteúdo do kit

- 1 Unidade Flash USB Afinion
- 1 Folheto de instruções

Procedimento

Este procedimento é válido para:

- Analisador **AFINION™ 2**

1

Software version:
X.XX

New version:
Y.YY

Continue to upgrade?

✓

↔

- Desligue o analisador Afinion
- Introduza a Unidade Flash USB Afinion numa das duas portas USB disponíveis na parte posterior do analisador.
- Ligue o analisador e siga as instruções no ecrã tátil.
- Para iniciar a atualização do software, toque em:

✓
- Para interromper a atualização do software, toque em:

↔

2

X.XX

System is upgrading

O sistema está em atualização

A atualização do software demora 4-5 minutos.

3

Software upgrade completed.
Remove flash drive to restart.

- Quando a atualização do software estiver concluída, retire a Unidade Flash USB Afinion da porta USB na parte posterior do analisador.
- O analisador será reiniciado automaticamente e a nova versão do software será visível no canto superior esquerdo do ecrã. Será efetuado o autoteste. Não desligue o analisador antes de o autoteste estar concluído.
- O analisador está agora atualizado com a versão mais recente do software.

Resolução de problemas

Se a atualização do software falhar ou se o analisador apresentar **Erro no autoteste - Analisador em modo não operacional**, siga as seguintes instruções:

- Desligue o analisador retirando a ficha da tomada elétrica.
- Reinicie o analisador e siga o procedimento de atualização do software.
- Se a atualização de software falhar novamente, contacte o seu fornecedor local da Afinion.

 Consulte o Manual do Utilizador do analisador Afinion para obter instruções detalhadas sobre como operar o analisador.

Assistência Técnica

Contacte o seu fornecedor local da Afinion para obter assistência técnica. Contacte EME.TechSupport@abbott.com para obter informações acerca do seu fornecedor local.

ru **AFINION™ 2 USB Flash Drive**

Назначение

Флэш-накопитель Afinion™ USB Flash Drive используется для обновления программного обеспечения анализаторов Afinion.

Состав комплекта

- 1 Флэш-накопитель Afinion USB Flash Drive
- 1 Листок-вкладыш

Процедура

Эта процедура подходит для следующих устройств:

- анализатор **AFINION™ 2**

1

Software version:
X.XX

New version:
Y.YY

Continue to upgrade?

✓

↔

- Выключить анализатор Afinion.
- Вставить флэш-накопитель Afinion USB Flash Drive в один из двух портов на задней панели анализатора.
- Включить анализатор и следовать инструкциям на экране.
- Для запуска процесса обновления ПО следует нажать кнопку

✓
- Чтобы прервать процесс обновления ПО, следует нажать кнопку

↔

2

X.XX

System is upgrading

Осуществляется обновление системы.

Обновление ПО занимает 4–5 минут.

3

Software upgrade completed.
Remove flash drive to restart.

- По завершении обновления ПО следует извлечь флэш-накопитель Afinion USB Flash Drive из порта USB на задней панели анализатора.
- Анализатор будет автоматически перезагружен. В верхнем левом углу дисплея отобразится новая версия программного обеспечения. Будет выполнена автоматическая проверка. До завершения автоматической проверки выключать анализатор нельзя.
- Теперь ПО анализатора обновлено до последней версии.

Устранение неисправностей

Если обновить программное обеспечение не удалось, или при выполнении автоматической проверки возникла ошибка **«Анализатор в нерабочем режиме» (Self-test error - Analyzer in non-operative mode)**, необходимо выполнить следующие действия.

- Извлечь из сетевой розетки шнур питания, чтобы выключить анализатор.
- Перезапустить анализатор и выполнить процедуру обновления ПО.
- Если обновить программное обеспечение снова не удалось, необходимо обратиться к местному поставщику Afinion.

 Подробные указания по эксплуатации анализатора Afinion см. в руководстве.

Техническая поддержка

За технической поддержкой следует обращаться к местному поставщику Afinion. Данные местного поставщика можно узнать по электронной почте: arcis.techsupport@abbott.com.

sv **AFINION™ 2 USB Flash Drive**

Användningsområde

Afinion™ USB-minne är avsett för uppgradering av mjukvaran på Afinion-instrumenten.

Innehåll

- 1 Afinion USB-minne
- 1 Bruksanvisning

Tillvägagångssätt

Det här tillvägagångssättet gäller för:

- **AFINION™ 2**-instrumentet

1

Software version:
X.XX

New version:
Y.YY

Continue to upgrade?

✓

↔

- Stäng av Afinion-instrumentet.
- Sätt i Afinion USB-minnet i en av de två tillgängliga USB-portarna på instrumentets baksida.
- Starta instrumentet och följ anvisningarna på pekskärmen.
- För att starta uppgraderingen av mjukvaran, tryck på:

✓
- För att avbryta uppgraderingen av mjukvaran, tryck på:

↔

2

X.XX

System is upgrading

Systemet uppgraderar.

Uppgraderingen av mjukvaran tar 4-5 minuter.

3

Software upgrade completed.
Remove flash drive to restart.

- När uppgraderingen av mjukvaran är avslutad tar du bort Afinion USB-minnet från USB-porten på instrumentets baksida.
- Instrumentet startar om automatiskt och den nya versionen av mjukvaran visas i skärmens övre vänstra hörn. Ett självtest utförs. Stäng inte av instrumentet innan självtestet är klart.
- Instrumentet är nu uppgradat med den nyaste mjukvarversionen.

Felsökning

Följ nedanstående instruktioner ifall uppgraderingen av mjukvaran misslyckas eller om instrumentet visar **Fel vid självtest - Instrumentet är inte aktivt**:

- Stäng av instrumentet genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Starta instrumentet igen och gör om uppgraderingen av mjukvaran enligt det beskrivna tillvägagångssättet.
- Om uppgraderingen misslyckas även denna gång ska du kontakta din lokala Afinion-leverantör.

 Se användarmanualen till Afinion-instrumentet för detaljerade instruktioner om hur instrumentet ska användas.

Teknisk Support

Kontakta din lokala Afinion-leverantör för teknisk hjälp. Kontakta EME.TechSupport@abbott.com för information om din lokala leverantör.

<div>Abbott</div> <div>AFINION 2</div> <div>USB Flash Drive</div> <div>PI - EUR</div> <div>Flat Size: A2</div> <div>420 mm x 594 mm</div> <div>Folded Size:</div> <div>84 mm x 99 mm</div>	<div>Printed Colors</div> <div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div>CMYK</div></div>	<div>PN: 1117532</div> <div>Rev: A</div> <div>Designer: Blake DeHart</div> <div>Date of Last Revision:</div> <div>A.9 2026/04/20</div>
	<div>Incoming Inspection Colors</div> <div>(For Reference Only)</div> <div>Colors below are not used for printing</div> <div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div><div>2925 C</div><div>Primary Blue</div><div>303 C</div><div>Dark Blue</div><div>Black</div><div>Black (50%)</div></div></div>	